

సంపుటము } శా.శ. ౧౮౫౫ శ్రీముఖనామ సంఖ్యా ద్రవ్యదబ్బి గల సోమవారము గురి-౧౨=గురి ౪౨౪. } సంచిత కెర

పియూ-కౌన్సిల్ కమిటీని సహావేశపరుచుచు వున్న సందర్భంలోనూ, అట్లుచేయుట నాకు సంతోషము. నిజముగా ఆపిగిన్నప్పుడు అట్లుచేయుట నావిధి. అయినను వ్యక్తుల పరిస్థితులలో ఆసహావేశమును కూర్చుటకు చాలా చిక్కులు ఆటకము లగుచు వున్నవి.

## సంస్కృతభాషయు దాని మాహాత్మ్యము

విశ్వాకో, చివరము, మా: 20: 6 రామ రామము  
వ్యాకరణ భాషామణి!

ప్రస్తుతోచ్ఛరణముగల అక్షరములచేత అర్థమును భాషించు శిల్పమును భాషయనబడును. భాషయనేవనము 'భాషవృత్తాంతంబాది' అను భావపునుండి యుత్పన్నమైనది. ఇతరమైన యు పవనమును తేర్చక అనగా (తెనుగు, అరవము, కన్నడము) కేవలము భాషయనే పదమును మాత్రము ఉచ్చరించినయెడల అది సంస్కృతభాషనే పరామర్శించుచుకాని ఇతరభాషలను పరామర్శించదు. పూర్వకాలములో సంస్కృతభాషకు వ్యాకరణముచేసిన పాణిని, వరదాది, పతంజలి మొదలైన మహానులను సంస్కృతభాషనే భాషయని వ్యవహరించియున్నారు. వాటిలో కొన్ని యువాచారములను చూపెదను. పాణిని పాఠ మేనలపాద్యాయలో "భాషాయాం నిదవశ్రువ" (3-౨-౧౦౮) 'విభాషాభాషాయాం' (౬-౧-౧౦౮) 'స్థేచభాషాయాం' (౬-3-౨౦) వాటి కము 'భాషాయాం' శాసితమధిష్ఠిత్వవిస్తృతిభాగ్యుభవ్యస్య' అని సూత్రపాఠికములను తెలుసుకున్నవాని ఐరామర్శించవచ్చును. సంస్కృత భాషచేత వ్యవహరించిన యెడల చాలాపుణ్యము కలదని మహానీయులు చెప్పుచున్నారు. అరవము, హిందీ తెనుగు, కన్నడము మొదలైన భాషలకు లోకాదేశవిశేషము నుపలంబించక పరబ్రహ్మమునకునే భాగము, స్వర్గము, పాతాళము, మైకుంఠము మొదలైన లోకములను తన మహిమచే వ్యాపించుచు అంతట ప్రకాశించుచున్నది. ఈభాషకు నాశము లేనందున ఇది అమరభాషయని చెప్పబడియున్నది. నరణములేని భాషయనియు, దేవతలయొక్క భాషయనియు దీనియర్థము. పూర్వము స్థూలచేత సభక్తింపబడిన ఆత్మాక, ప్రమాక, సమ్యాక అనే లోకములయందును, పరవానదేవాధిపతిత్వైవ మైకలక్షముయందును, అనంతమునకు జన్మమూడునైనై రాజమనే తైజసలోకమందును వ్యవహరించుచు భాష సంస్కృతమే. దీనికేనే చుదినర్చనమే? చతుర్ముఖమృత్యు నాధికముల ముకందం ధరించి శ్రీ. సృష్టింకేతకమ్మను తానూహింపుచున్నాడే' అని జగత్సృష్టిచేయుచుని బ్రహ్మకు నియమించిన శ్రీమన్నారాయణమూర్తి స్వయం హంసహువిష్ణు చతుర్ముఖునిం బ్రత్యక్షము జగత్సృష్టికి సాధనముగా వాటికి యుపదేశించిన మేము సంస్కృతభాషా నిబడమొంది నారోజువము. తత్సర్వకాండమైన కర్మకాండ మునకు ఉపబ్రహ్మమునైన ధర్మకాండములున్న తమర్థ పాదగమన ప్రమాకాంధమునకు ఉపబ్రహ్మమునైన ఉపహర పురాణములను సంస్కృతభాషాధ్యయనముగానే యున్నది.

# ZANDU Pharmaceutical Works Ltd. Bombay

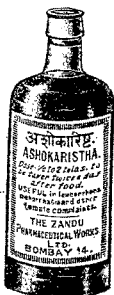
జాండ్వాారి సుప్రసిద్ధ ఆయుర్వేదావధములకై

అశుల భారత ఆయుర్వేద శ్రద్ధవనములలో నువర్తవకములు బహుమానింపబడినవి

అన్ని రకముల బాధలు గొప్పగా యంత్రములచేత సుదననబడుచున్న ఈ బాధల ములు భారత దేశమందంతటను బహుళముగా వాడబడుచున్నవి.

## సారి బాధగరిష్టము

రకమున శుద్ధిపరచుటయందు మిక్కిలి ప్రసిద్ధి జెందినది. అనుద్ధ రక్తముచే గలిగెను బహుముఖత్రము, మేహావరణములు, గడ్డలు, పొడలు మచ్చలు, స్త్రీల వ్యాధులవల్ల కలిగెను మేహావరణములు మూత్రకృచ్ఛములను చర్మ వ్యాధులను నిర్మూల మొనర్చున. గాన జనులు దీనిని గొప్పగా కొనియాడుచున్నారు.



## అశోకారిష్ట

ఇది స్త్రీలకు తేవనశక్తి నిచ్చునట్టి ద్రావణము. ఉత్తరమాధ్యమ స్త్రీలను దీనించు రక్తస్రావము తెలుపు, ఎరుపు, పసుపు, మున్నగు కునుకు బాధలములను ఖండించుటలో ప్రసిద్ధి గాంచినది. స్త్రీల బలహీనత బాసదని తేవనశక్తి విచ్చి తేవనము కలగ తేయును.

విజయము

డి. జె. సారెఫ్ అండ్ కో  
ప్రేమనగర్, సింగపూరు.

మా వద్ద నమనమైన ఆయుర్వేదావధములు, ద్రవ్యములు, ముత్యాలు, నరఖండులు అమ్మబడును.

# ఆంధ్ర యిన్నారెన్ను కంపెనీ, లిమిటెడ్

పాడ్డా ఫీసు—బందరు

(స్థాపితము ౧౯౨౫)

కొలది సంవత్సరములలోనే మారకెని అభివృద్ధిగాంచినది.

౧౯౩౨ వరకు ఆ భుక్త నకు

౧౯౩౨ లో ఫీసు మొత్తము	౧,౦౦,౦౦౦
(i. e. new business in 1932)	౨,౨౫,౦౦౦
సాలీనా ఆదాయము	౫,౦౦౦౦
ఫీసుఫలము నిల్వ	౬,౦౦౦౦
ఫీసు	నూతన పూర్వము

నైజాం ఆంధ్రులవరకు మారకెనిలోనే పూర్వము ధర్మము నైజాం రాష్ట్రముందంతటను మునుపటికంటె ౫ కాలతెను వివరములకు —

గడేపల్లిపగన్నాధం

చేపపింజు—౨౫ కి. మీ. నిగ్గు, రామకోట, నైజాంరాజ్యము



గొల్లవాడు వెట్టిరోదన

హా చ ఛా వ ము

( ३ - ४५ )

18-9-33



## ವಿಶ್ಲೇಷಣೆ

నన్న చరికాలముల కొఱకు నమ్మకమైన  
 ఎత్తినములు అమ్మబడును తోందరగా ఆర్జునులు  
 పంపుకు తోలుచునేయు విషయమున నలహా తిది  
 తముగా యివ్వబడును

ఎం. ఆర్. నర్సారావు

శ్రీ తత్సవసాయ నిర్ణయము

మాజిహోబ్బికల్పురత్ సర్వేయకన్ సర్కార్ కెచ్చి  
ది పాయిన్ట్ హోబ్బికల్పురత్ యిన్ స్ట్రీట్యూట్  
ంగి, రెసిడెన్సీరోడ్డు మైదానాద్

కం. ఆకుల నలములమేఘము; నాకటిబొధలనుదీర్చి యలనలు బడకక  
మేకల నొత్తల విలల; చీకటిబొగడవి దొడ్డి చూగలు నుంటి.

౧. కావనములు గుఱులు గరకపాద లుడుచుచు లిలించి యెడయనక  
 నానయనము నవగమనముననుచున్న నెల్ల గొల్లడి వినుచు ముత్తకొనెను  
 పిల్గు నీడకలక నెల్లతేవ తెన్నె కట్టులనైన నహింసచుండెడి  
 పెంచురుంటిని ప్రతిరోజు క్రియలు బహు నెలలు వర్తరములు నెల్ల నిర్వివిధము  
 పిల్గులపైచుండెడిదో తెల్ల వగలు చిన్న పిల్లలవలెనెంతో మోసననిచి  
 గుఱులపైచు నుడవలెను గూడచిన్న గడకొననున్నవాడ ముక్కాచులందు  
 చేవవల్లన నుడవినదిధముగం గయెనినెగూడ నిరుతులచే నరుగం  
 వగలు తోడేలు మేకముల బాగమును రాత్రిచేరుల జేవనకావలంబు  
 బహున గడ్దాననలగు బాడుగొలిపి నిలిచియుండెడి యెత్తెవ శేపురుంటి  
 గూడునైన కణిపుల గలుగుచున్న పెండ్లిపొద్దుముల పిల్లల పెంచుకొనగ  
 జేసినపిల్లదేమాకు జేవరాని తేనిగొల్లును పుడమిని తేవరాడ  
 పెండు పొలముల తేప్పెన చంటిలందు లెమిలు బలిమిలు పాడియలు కనకమయము  
 నన్యకాలము గడియుచు సాధనము ద్రవమిదొలి మాకొక్క ధనముబడయు  
 పరిశీలించున కాలంబు జరుపవీక దుష్టకాల ప్రభావము లోచనమైదెంచి  
 కొన్ని కట్టుల ధరియించుకొనక పాద ప్రాముకరణంబు ముసనబుగొనవలన  
 కొనిచి యుప్పుగిండు తెల్లక పిల్లలన తేగ నెక్కిరించి మాగురు తెలుకదరెడి.

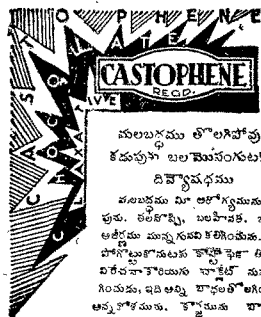
కం. ఎరుగము రూకల పై నల నెరుగము నొక కానిడబ్బు నేపనికై నన్  
దరిమిలనీయరు మొదలని కర్తవ్యము కాటికలు గానొకటిన్.

కం. ఊరికి యూరజి బలి పాలి పురుకు నొకటొకటి గొత్తెసిల్లులనెన్నో  
మారణము జేయజూతురు కారుకులై గ్రామపురి కనిములయ్యూ!

౧. వ్యవహారాన్ని తనకున్న దిట్టతనము బయలుపడే హంగుకరించుచు వంద్యగొఱికి గొల్లనాయకర వస్తువు కొడవనామక బట్టాకొని చనుచున్నచో బలిమిలాక మునివోలెనునది తేమివ్వు మానకనగ చిన్న పిల్లల బాడించు చేయలాక ప్రతివోలాకను మనయూన చిక్కుచిని బట్టాకొనివోవు రావశి వల్ల తేర లోననగుచున్న నిచుకాతి మానభటుని నిమగ్నగర్భము పేరార్చి క్షేమిష్టి వ్యభిచిజాప ములకాతి బయటకుగల హంగు కృతితనమును బట్టాపులు లావ్యయనుచు చిన్నదిగది వర్తకున తనవేతనమును ముగిసెదనపుడు తనను సక్తి బాన గొలనయును నాగ్నేశ గొయనగుచు గొల్లనయకపోయెను మానరమ్ము వట్టితెచ్చెన నమానె వ్యక్తియైన యనగ నిరువురు మామంగనవక వల్ల యునుచున్నను వనగర్భ బలిమివైచి మీర వలెనుక వచ్చునో మేక వసల మనిచు గొనివోవువానయ్యి మాటలాక వచ్చి బానలలోనుండిచేకానినాడ కటికొనని యిమామయ్య క్షేమయ్యయ్యె యాకటితెంచ నానాపునందుగలగు దానివలనగ బలిమాల బంతులనిలి పోతుగొచ్చెన తేమివ్వు పోవుననిరి. మామశులు కరిమాల మూర్ఖులంత నిష్పక్షపాతిని యివెట్టి కేమిసేతు సెంతకాలముది జేరించు నిష్ప మున్ను వచ్చి యుగన తెలుచునావారికైన బాగవతులకొ కులతేన వచ్చి ఏక కైవ యియివోనని యెట్లుగొల్ల వచ్చెన నేచుముగిలకొ కడకునెట్టి కేమగనయి ప్రవహి యేమిసేతు మురిపేయిని జేచుకొనుచు మనసలిగొడ్డ బాదు వలనను చిన్నునను బట్టువడత కనుల సునను దేచుకొను కరణములను దిట్టలాకె నెట్టివలెనుచిట్లు భయమున గోయెను పువలెన నమనగని నింట్టికేతువ యాగొని యెనువినశే.

కం. కరణీక వృత్తి నలిన కవచంబే చానిన్ది కిధయిది యనగా  
పరితాప నడిచి పాపము హరిహరి యేరానవనలు నాన్చి త్రిశుక్తిగా.

కం. పశ్చాత్తాపము నొందితి నిశ్చయముగ సాక్షియు నే గవలెక  
నిజితత్వోద న్నః నిశ్చితుః కవతి | వాయు సేవూర్విధముః.



మలబద్ధము తొలగిపోవును,  
కడుపుకు బలమొసంగుటకును,  
దివ్యోషధము

నలబడమ మీ ఆరోగ్యమును నెను  
పును. తలనొప్పి, బలహీనత, జలయ  
అత్యధమ మున్నగువక కలిగించును. దీని  
సోగ్గుటకొనుటకు న్నొక్క ఫెజ్ బియ్యది  
విశేషకార్యమును నొక్కే నుపయో  
గించును, ఇది అన్ని బావలలో లగించును  
అన్యకార్యమును. కార్యమును బాగుపర  
చలను చేయునుండి తొలగించును.

కాస్టోఫ్ ఫేజ్ కేసుల్ దిగను, నుకరీతీసుగను, పనిలేయ  
కు అభ్యాసము లేకుండు లేయుపట్టి, ఇది వాడుకుండు ఇతర  
కొనుగడు, చాకెలుకలె దుదొంగునకు, నుండుకు అన్ని  
కొదవ వీరకనుగడుగను, 3 వాకెలుగం పాకెలు  
కలె అటామం అరి గం పనావెం 2క పావాయ  
కాస్టోఫ్ ఫేజ్ మానుపాకెరింగ్ కంపెనీ (ఇంజినీయరీ)

స్వబాక్సు నం. ౨౨౨. కర్నాటక  
స్థులందరి పద్దమొరకును.

Castophene Manufacturing Co [INDIA]  
P. O. B. No. 88. KARACHI

మోతీ మరణము

అన్ని నైపుణ్యము వ, జాముధము

తలవొప్ప, పానకంబు, మెడపట్టు, కాళ్ళపట్టు  
నూ, కుంకుమ, తెలుగునూ చెప్పి వొప్పలు, గోమడు  
వడిమిని మొదలగు వలల బాగులను అప్పుడెవరూ చూస్తును  
నేను. ఎవరూ, కెళ్ళి మొదలగు విధకేయల కాటక  
మరియు వలలు వలల వలల రాది కావిన మాత్రం. మిగిలా  
వలలైనవి వలలైనవి.

రాస్త్రుల ను బా, రావు



ಅಭಿಷೇಕ—ಪುತ್ರನ ಪಿ. ಯು. ಪನ್ಪರಿ ನಿನ್ನಂ ಬಾಳುತೊಳ್ ಬಿಂಬಾಯಿ ರ.  
 ಪೋದಾಬಾಸು ವಜ್ರಪು:—ಪಿ. ಬಾಂವಿಂ ಪದವು ಅನಿವಂಜಿ ಕೊನಿಸಿ, ಪ್ರಾಣಾಶ್ವಾಸ (ಪಕ್ಕು)  
 ಸಿಕ್ಕದಾಬಾಸು ವಜ್ರಪು:—ಪಿ. ಪ. ಪಕ್ಕು ಅನಿವಂಜಿ, ಕೊನಿಸಿ, ಪ್ರಾಣಾಶ್ವಾಸ-







# కామినియానాన

ప్రపంచమందు ప్రసిద్ధమైన వెంట్రూకోనూనె దీనివలన వెంట్రూకులు  
కాకగా ఎరుగును. పురుషులకి శృంగారముగను చుండు మాయయగును. శివస్థు  
నెంబ్రూకోనెవృద్ధిచే నలంకారమిచ్చును మొదలగు చలువనిచ్చును. మనో  
హరమైన సువాసన నిచ్చును.

ఒక్కపిచ్చులు ప్రత్యేకము

పెం ౧కి మె ౧-౦౦

కెల్వెలు ౧౦ మె ౨-౦౦



సుగంధముల రాజు

ఓటోదిల్బహార్ రిజిస్టర్



ప్రాశస్త్యములందరి జనులకిది చాలపెయ్యమైన సువాసనగల అద్భుత  
దీనివాసన మనోహరముగనుండును. చాలకాలమువరకు వాసనవట్టుకొని నుండును.  
దీనిచేతిరుమాలుచు కొన్నియక్షులన అనేకదినములవరకు నీవు  
చాని సువాసనకు అవందింపగలవు. ఈదినమే ఒకసీసా తీసికొని చూడవచ్చును.

పి. కీ. ఖర్చులు ప్రత్యేకము

చావుబొమ్మ వెల ౧-౪-౦

౧ ప్రామువెల ౧-౨-౦౦

సోలుదివెంటు:-

అంగ్లో ఇండియన్ డ్రగ్స్ అండ్

కెమికల్ కంపెనీ

288 బహ్మనపేట

హైదరాబాద్ 2082 బాంబాయి

## కేలు, ఖుబులయ్యెలు

ఇచ్చి వచ్చుకొనవారికి అవకాశమగునది  
నంది వస్త్రులు చేర్చి అందమగు కాగితము  
ముద్రించివేసిది ౧౧౦ కి రు ౨ లు బిచ్చుబిచ్చు  
లు ప్రత్యేకము.

## ప్రాంతసినాంబు

బిచ్చమును కాగితమున ముద్రించుచు  
౧౦౦ కి రు ౨ లు, గ్రామీణులకు ఖర్చులుచేయ  
మనిన్ని, ఇతర ముద్రిణవనలు సిద్ధముచేయ  
బడును.

రీతను ఫారములు, చెక్క, ఫారములు దరఖా  
స్తుకారములు, బీజులు మున్నెలు, అవ్వపత్రములు  
మొదలగునవి అర్జును ప్రకారము సిద్ధముచేసి యిచ్చు  
బడును.

గోల్కొండకు రాత్రికాళం

క్రొవబజారు, హైదరాబాద్

## శ్రీలక్ష్మి పండ్లహాడి

పండ్లము, కట్టముచేయమేగాక పండ్లకాగితములను  
వాల్చులతోటియందును నుర్కానకు వర్తించి అన్ని సోదర్య  
గులు పోగొట్టును. ఒకసారి హాడిచేయవచ్చు. వ్యాపారములకు  
చేతలకును యుక్తము. ఇంకొకటి ఉత్పత్తికము, దీనిని  
అని నెండురకాలైనవి. పాటం ౧౦౦౦ పాట దుగుగలది  
పి. యో. వారాయణ అరిచికో హాడి పింట్లు  
శ్రీ లక్ష్మి మారుబాట అందు కనుక దీనిలన్ని  
బుట్టింక బాగి ప్రాథమికము హైదరాబాద్ చక్కను.

## వర్తకులకు లాభము

గోల్కొండ పత్రికయందు వర్తకులవేయించి ముచ్చనహారమునందు లాభముపొందును.  
ఈపత్రిక నిలంరాష్ట్రమునందంతటను విక్రియింపియుండును వివిధావకారముచేయుచున్నది.  
వర్తకులకేట వివరములు:- మేమేమి గోల్కొండపత్రిక, హైదరాబాద్ అని వ్రాయుడు.

# డంగ్రేగారి బలామృతము

ఉపయోగించుట వలన

బలహీనతను

బాగుచేయును

విడదలకు లభ్యమిచ్చి

సాఖ్యముగలిగించును.

ఒకబుట్టి వెల ౧ రూపాయి  
హాస్యములు అనాదు  
ఎల్లవర్తకులందును వ్యాపకము.

R. T. DONGRE & CO,  
GIRGAUM, BOMBAY

## నకలు మందులను చూచి మోసగుడు



ఆ పేసహివాచన  
ల పర్యవేక్షణము  
నలువచ నంపత్తి  
రముల శ్రావణ  
గొందినది

గోవర్ధనరామ, గోపాలరామ, పుచ్చియలు, ఇనామియాలబాదు హైదరాబాద్ చక్కను.

నోవలల  
కన్నీటి  
వర్షాయుధము  
వంటి

గోల్కొండ

హైదరాబాద్

వింట్లు:-

REG. No. ౪ 45

Reg. No. M. 2185

STA 4P

Handwritten text in Urdu/Arabic script, likely a signature or endorsement.